

# İnsan mənzərələri

## Pirayə xanıma



### Nazim HİKMƏT

*Ovnlı ötən saylarımızda*

Bayırda yağış kosmışdı.  
Amma külək hələ də  
avvəlki gücü ilə  
osirdi.

Zil qaranlıqda  
Sapanca gölünün parıltısı  
Aydınca sezilirdi.  
Simsik,  
simsiyah ağacların  
arasından keçirdi

Anadolu sürot qatarı.  
Və get-gedə  
yavaşıyan qatarın  
gurultusunu  
rüzgarın,  
suyun  
vo meşonin  
uğultusu övöz çloyirdi.

Qatar dayandı.  
Hay-küy qopdu bayırda.  
İslaq  
qadın və uşaq əlləri  
döyəcəldi  
restoran-vaqonun  
məvi pəncərələrini -  
nose satmaq istəyirdilər...

Amma  
bir tok alma belə  
alan olmadı

vo  
tərpondi Sapancadan  
Anadolu sürot qatırı -

bu vaxt  
saat  
iyirmi bir  
ollı yeddi idi

vo  
Anadolu sürot qatarından  
yüz sokkiv kilometr  
cənubda

İheydərpaşadan  
saat on beş  
qırx beşdə çıxan

bir başqa qatar  
girdirdi Bilöcik vağzalına.  
Burda  
no yağış vardı, no külək,  
qar kimi  
ağappaq idi Ay işığı.

Və  
510 nömrəli vaqonun  
dohlizində  
bir açıq pəncərədən  
iki yolçu:  
Nuri-Öztürk -  
"Körpölər evi"nin mühasibi

vo  
Qartallı Kazım  
Ayı seyr edirdilər -  
dümdüz  
kətan üzərinə  
tişə ilə  
hökk olunmuş kimiymi Ay...  
Məhkumlar olan  
bölməyəydi  
universitet tələbəsi.

Müharibonin  
sosial-iqtisadi sərbəhlorini  
izah edirdi dustaq Xəlil.

Quru raqəmlərdən  
quru kəlimələrlə  
danışmasınə baxınayaraq,  
dalaşmış kimi həyəcanlı idi  
vo  
uzadı yaxşı görməyən gözlori,  
az qala,  
hodoqosindən çıxırdı.  
Ölmüş  
insanların sayı,  
dağılmış  
şəhərlərin adı...  
dohşətli doracədə  
hədbinləşmişdi Hüsnü çavuş.

mizıldandı  
öz-özünə:  
"Asi oldular,  
asi oldular Allahə,  
indiki  
müharibə ki,  
var ha, -  
vuveyla günü...  
Çalxalanır dünya,  
yaşamaq, yaşamamaq

bir həyat məsələsi."

Sonra  
dustaq Süleymana  
sarı döndü Hüsnü çavuş:  
- Süleyman bəy, - dedi, -  
qumru quşu  
belə foryad edərmiş  
ömrü boyu:

- Keçko  
məni yaratmasaydın,  
bu dünyaya  
goldim-gololi  
ötüm-itim gördüm,  
hey fələk,  
hey fələk,  
hey fələk!

Dövrü-ələmə bax!  
Bir yüksəliş dövrü,  
sonra  
ardından  
bir tənəzzül dövrü  
golir mütləq!

Dünyanın sahibi  
rüzgardır rüzgar!  
Necə istəsə,  
ələ də əsir -  
bir də  
baxarsan ki,  
suvurdur topraq  
üstünü örtüb...  
Dustaq Fuad  
rüyəndə öz İstanbulu  
açıq pəncərədən  
seyr edirdi gecəni.  
Qızını düşünürdü  
dustaq Molahot:  
"Bir donu,  
iki də corabı var,  
ayaqqablarını köhnədi,  
qış gəlsə,  
çiyinə atmağa  
yun yalı yoxdu."

Yuxulayırdı jandarma Heydər.  
Dustaq Xəlil  
dediklərinə qulaq asırdı  
jandarma Həsən.

Göyüzündə  
tişə ilə yonulmuş  
kimiymi Ay.  
no yaxınlaşırdı,  
no uzaqlaşdı -  
dəyirmi  
vo  
parlaq,  
həp cəni məsafədə -  
qatarla bir gedirdi,  
qatarla bir yavaşıyırdı,  
qatarla da  
bir girdi  
Bilöcik vağzalına.

Dohlizdə  
üç dofo  
dorindən nəfəs aldı  
Nuri Öztürk,

həzin  
bir türkü  
zümzümə edirmiş kimi

dedi:  
- Məxtəbə bakamam,  
yar golir ağılıma.  
Ay işığı ilə  
dopdolu idi  
Qartallı Kazımın  
sarı, qurd gözlorinin içi.  
Qartallı Kazım dedi:  
- Mənim də  
əski Qüvvəyi-Milliyə  
İlləri golir ağılıma

Susdu

vo  
dərhal da davam etdi:  
- Neçə il  
keçdi aradan,  
cynon  
belə məhtəblı  
bir gecə idi,  
sanki  
yənə belə bir  
gümüş qutunun içindəydım,  
ortalıq  
ələ səssiz,  
mən  
tokbaşma  
üzüqoylu uzanmışam.  
arxasındayam  
qız kimi gözəl  
Osmanlı beşaçılanının,  
parlayır  
lülənin ucunda  
arpacaq.  
yüz ildir  
yol gələn  
bir damla kimi!

Homim gün  
markəzdən əmr aldıq:  
Gəbzədəki  
ingilis komutanın  
tərcümanı Mənsur vurulacaq.

Horif  
kondlərdə toşkilat yaradıb  
sətr bizimkileri...

Çox  
doqiq öyrənmişdim  
namərd oğlu namərdin  
keçəcəyi yeri

Bir də  
gördüm  
qarşıdan golir -  
atın üstündə.  
Al  
hündür ingilis katonası,  
başını  
aşağı salıb,  
sallana-sallana,  
ağır-ağır  
yeriyir  
domiryolunun ortası ilə,  
tərcüman Mansur,  
görünür buraxmış yüyünü.  
bəlkə də,  
yatıb atın üstündə.  
Yaxınlaşdıqca,  
gözümdə böyüyür horif,  
zaton,  
Ay işığında  
bədheybot görünür  
insan.

Aramızda  
dörd yüz addım  
ola-olmaya,  
tufəngin lüləsinə  
qaldırdım bir az,  
tərcüman Mənsurun  
başını nişan aldım,  
sol tərəfimdəki yamacdan  
bir daş parçası  
qopub düşdü.

bir  
quş uçu  
sağ tərəfimdəki  
ağacdan.

ağac - çinar,  
quş ürküdü yəqin.  
Başımı çevirdim  
quşun uçduğu somto -  
məhtəblə  
üz-üzə goldik,  
işto.

cynon bu mehtab kimi:  
qocaman,  
dasdiyimi,  
bamboyaz -  
gözümü

hoda'don yayındırdı  
mirat...

Odur ki,  
tozədon aparıcı tapıb,  
nişan aldığım zaman,

ilk gülləm  
torcūman Monsurun  
başından yan keçib,  
çiyinno doydı.

İlorif "hinq" elədi -  
qulağımın dibində  
duydun səsin.  
atın üstündə  
sola ayıldı.  
Üçüncü güllə -  
yixıldı ardan.  
İlorim gün  
mərəkəzədn omr aldıq:  
Amma  
bir ayağı  
üzəngiyə ilişmişdi.  
sürükləndi  
bir müddət  
atın arxasında,  
sonra  
çıxdı ayağı üzəngidən -  
yıxılıb  
qaldı yerdə.  
at da yamacə sarı qaçdı.  
Yerimdən qalxdım.  
Gedilmiş hərifə san.  
Gibindən  
cosusların  
adlan yazılmış  
kağızı götürəcəkdim.

Aramızda  
dörd teleqraf dıroyı qədor  
məsafə vardı,  
onların da metr  
əlfi nəslə ola-olmayə...  
Torcūman Monsur  
monı görəndə,  
yan səmtə  
atdı özünü -  
qaçır üzəşəğı.  
Tufəngi sınımə aldım.  
dördüncü güllə -  
yixıldı hərif.  
Başladım yüyürməyə.  
Dikəldi yənə.  
Aramız yüz addım ola-olmayə.  
Torcūman Monsur  
qaçmır artıq.  
addımlayır önümdə,  
sərxoş kimi  
səntirloyə-səntirloyə.

Mon də  
yüyürürəm daha.  
Dənizin səhiliyə endik.  
Orda  
içi boşboş  
bir fabrika vardı,  
bir də  
bamboyaz bir cv,  
bir də  
dənizin içinə qədor  
ənən taxta yol...

Baxdım ki,  
hərif suya girmək istəyir -  
kağızlar islanacaq -  
adlar oxunmayacaq.  
Beşinci gülləni atdım.  
Suya yixıldı,  
qalxdı.  
Və  
mon tozə gülləni  
çaxmağın ağzına verərəkən  
bir işiç yandı  
bamboyaz evdə,  
bir pəncərə açıldı.  
deyosən,  
bir qadın baxdı çələ.  
Boğazından tutub,  
boğurmuşlar kimi,  
bağirdi torcūman Monsur.  
Pəncərə qapandı.  
İşiç söndü.

Torcūman Monsur  
taxta yola verdi özünü,  
dal ayaqları qırılmış  
bir heyvan kimi  
sürünə-sürünə  
dirmənirdi üzü yuxarı,  
indiyo kimi  
getmir gözüməndən,  
vay anasım...  
Ay da  
düşmüş donizo -  
gah batır,  
gah çıxır...  
No isə...  
Uzartmayaq söhbəti.  
Biçaqla  
bitirdim işini  
torcūman Monsurun.  
Kağızlar qan içindəydi,  
amma oxunurdu...  
Susdu  
birdən-birə  
Qartalı Kazım,  
sonra da  
davam etdi:  
- Hərif  
namussuzun biri idi,  
sözsüz,  
düşünəno satılmışdı,  
burası da bəlli.  
Amma,  
no də olsa,  
Ay işığında hərif  
atın belində  
yuxulamaş halda gəlirdi.  
Demək istədiyim:  
öylo günlərdə  
böylo bir adamı belə,  
bu cür öldürüb,  
ara sakitləşəndən  
İllər sonra  
Aya baxdığım zaman  
üzülmək üçün  
ya insanda  
ürək dediyin  
daşdan olacaq,  
ya da,  
dəhşətli dorəcədo  
namuslu olacağınsən.  
Monimki daşdan deyil,  
namuşdandı,  
çox şükür.  
Deyə bilərəm:  
nədən bilirm?

Deyim:  
döyüşüdm pirlər pirinin  
eşqinə.

Yaxalandım  
bir neçə dəfə.  
Və  
savaş bitdiyi zaman  
no ciftlik aldım,  
no apartman.  
Savaşdan öncə  
Qartalda bağban idim,  
Savaşdan sonra  
yənə Qartalda bağban oldum.  
Yalnız,  
budur,  
ara-sıra,  
yerli-yersiz  
haqqımızda  
bəzi şeylər danışılır...  
Nuri Öztürk:  
"Vəziyyət böylo ikon,  
anlatmasan,  
öyünərsən böbür-böbür"  
deyəcəkdik az qala.  
Əsəson,  
"Qüvvəyi-milliyə" hekayələri  
pəzərdi əsəblərini  
Nuri Öztürkün;  
əsgərlər  
Anadoluya vaxtında  
gəlmədiyi üçün...  
510 nömrəli ümumi vaqon.  
Alaca qaranlıqda  
uyuyurdu  
beşinci bölmə.  
Yalnız  
sərxoz xəstəsi -

Sakaryalı Şakir idi  
uyumayan,  
çöp kimi  
boynunun üstündə -  
moniqə uyğun olmasa da -  
dimdik dayanıq başı.  
Qarının üstünə  
qoymuşdu əllərini.  
Bu əllər düşünüb,  
danışa bilsəydi əgər:  
"Şakir,  
hor daqiqə  
çoxalır qarındakı su.  
sardı üroyini  
ölüm qorxusu,  
necə göz yuma - uyuya bilərəm? -  
deyo bilirdilər.  
Demədilər amma.  
Çünkü  
düşünməyi  
artıq unudub Şakir  
və  
hotta duya bilmir  
yaylı bir çarpayıda  
ölməyin həsrətini ...  
510 nömrəli ümumi vaqon.  
Dəhliz.  
Dəhlizdə  
iki səmişin  
Ayı seyr edir.  
qatar silkolonədə  
bitirdi bir körə  
Ay - yalnızlıq moloysi  
sonra  
rahat-rahat  
yoluna davam etdi.  
Biləcik vağzalını  
arxada qoydu qatar.  
Və  
burdan doxsən kilometr şimalda  
başqa bir qatar -  
Anadolu sürət qatarı  
külokli bir gecədə  
şütüyürdü cənuba sarı.  
Boşalmışdı  
restoran-vaqon  
yarıya qədor.  
Qarson Mustafa  
daha bir neçə fəsil  
oxunmuş dastandan:  
"Hekayəti - imaləti Hərbiyo fabrikanı",  
"Hekayəti - Həsən",  
"Hekayəti - üç adam"  
və  
"Hekayəti - Mustafa Sübbi  
vo arkaadaşları".  
Baş aşpaz  
Mahmud Aşorin  
qaşları çatılmışdı,  
xüsusiə bu son hekayədə  
qapqara qaralmışdı sifoti  
- Yavrum,  
Mustafa, - dedi, -  
yoruldun,  
arxasını bir əzdan oxuyarsən,  
qismət olarsa,  
vəraqələri saralmış dastanı.  
Saat on birin  
yarısı idi.  
Böyük adam  
qalxdı masadan,  
yanındakılar da qalxdılar.  
- Mon yatmağa gedirəm  
müsaidənizlə,  
siz narahət olmayın.  
Fikro getdi  
hökim, millət vokili  
Təhsin...  
Saat  
on biro  
iyirmi dörd  
doqiqə qalır.  
Mösyü Düval  
Cəzibə xanımla  
danışır:  
- Sizin kondilərdən razıyam,  
qənaət etməyi bacarırlar  
vo  
səbirlidilər.  
Tüccarlarımız da pis deyil.  
monurlarımız da  
ziyansız insanlardır.

faqət  
boynmiron  
fabrik sahiblərinizi.  
Sizo,  
hor şeydən əvvəl,  
əkin-biçin lazımdı,  
sonra  
dövlətçiliyi də  
buraxmalısınız...  
Saat  
on biro  
iyirmi dörd  
doqiqə qalır.  
İzmirli tacirlərdən  
Fəmin Ülvi Açıqalın  
becynədə  
yüz min sandıq qədor  
üzüm vo əncirin haq-hesabını  
aparır.  
Gəyirdi  
Qasım Əhmədov  
və  
dadi bir mandarin  
dilişimə bonzəyon qızın  
titrədi dodaqalın.  
Hikmət Alporsoy:  
- Üç yüz əlli min, - deyo  
bitirdi sözünü.  
Mərdanapa:  
- Dörd yüz minə qalx,  
yalnız bir məsələ var, - deyo  
başladı sözo.  
C.M. müəvini Fəhm:  
- Mərdanapaldan  
beş yüz liro borə  
istəyo bilərəm, -  
deyo düşündü.  
Saat on biro  
iyirmi dörd  
doqiqə qalır.  
Və  
Anadolu sürət qatarında  
bir gənc dayanmışdı  
vaqonun girocoyindəki  
pilotənin üst qatında.  
Tibb fakültəsinin  
talobəsi idi.  
Qəvvəllər  
kənd ağası  
olmuşdu atası -  
üç böyük tarlası,  
iki də düyü fabriki  
varmış,  
itmışdi hamısı  
və  
tibb fakültəsinin talobəsi  
son dorəco həznəli vo kədarlı idi -  
hor halda.  
Altay dağlarını düşünmüşdü,  
o dağları ki,  
bir gün siyirmə qılıncla  
getmək niyyətində idi.  
əllərində  
yeddi tuğ,  
başında domir qalpaq  
gəzdiron atlılarla...  
Amma  
indi üroyindəki qədor  
yənə  
macərəsəz -  
qısır keçən  
yolculuqəndandı,  
halbuki  
qatara hor dayanacaqda  
no qədor gözəl qadın iminirdi...  
Ardı var...

Hazırladı:  
**DİLSUZ**

